

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.9.47>

Жарёнова Наталья Вячеславовна, Савокина Надежда Сергеевна

ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОГО СТАНДАРТА ШВЕЙЦАРСКОГО ВАРИАНТА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА НА ТЕЛЕВИДЕНИИ ШВЕЙЦАРИИ

Статья посвящена актуальной проблеме описания этно-территориальных особенностей немецкого языка. С целью выявления дифференциальных черт стандартной вариации швейцарского варианта немецкого языка было проведено исследование на материале телевизионных программ Швейцарии, в ходе которого удалось выделить характерные для произносительного стандарта особенности реализации гласных и согласных звуков, постановки ударения и интонационного рисунка. Работа знакомит с результатами дескриптивного и аудиторского анализа специфики стандартного произношения на швейцарском телевидении.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/9/47.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 9. С. 229-233. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/9/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список источников

1. **Болдырев Н. Н.** Когнитивная семантика: введение в когнитивную лингвистику: курс лекций / М-во обр. и науки РФ; Тамб. ун-т им. Г. Р. Державина; Рос. ассоциация лингвистов-когнитологов. Изд-е 4-е, испр. и доп. Тамбов: Изд. дом ТГУ им. Г. Р. Державина, 2014. 236 с.
2. **Болдырев Н. Н.** Когнитивная семантика: курс лекций по английской филологии. Тамбов: Изд-во Тамб. ун-та, 2001. 123 с.
3. **Гафнер В. В.** Информационная безопасность: учеб. пособие: в 2-х ч. Екатеринбург, 2009. Ч. 1. 154 с.
4. **Карасик В. И., Стернин И. А.** Антология концептов: в 2-х т. Волгоград: Парадигма, 2005. Т. 1. 352 с.
5. **Кубрякова Е. С.** Концепт // Кубрякова Е. С., Демьянков В. З., Панкрац Ю. Г., Лузина Л. Г. Краткий словарь когнитивных терминов. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1997. С. 89-93.
6. **Маслова В. А.** Когнитивная лингвистика. Мн.: ТетраСистемс, 2008. 272 с.
7. **Мизер А. А.** Политическая безопасность государства: постановка проблемы // Научные и образовательные проблемы гражданской защиты. 2012. № 1. С. 89-95.
8. **Пименова М. В.** Предисловие // Введение в когнитивную лингвистику / под ред. М. В. Пименовой. Кемерово, 2004. Вып. 4. С. 3-11.
9. **Попова З. Д., Стернин И. А.** Понятие «концепт» в лингвистических исследованиях. Воронеж: Изд-во Воронеж. гос. ун-та, 1999. 30 с.
10. **Andress J.** The Basics of Information Security. Second edition. Oxford, 2014. 240 p.
11. **Chan M.** Environmental Security [Электронный ресурс]. URL: https://www.jef.or.jp/journal/pdf/175th_asian_view.pdf (дата обращения: 01.06.2019).
12. **Cherry W. A.** What Is Ecological Security? [Электронный ресурс]. URL: https://www.jstor.org/stable/23607609?seq=1#page_scan_tab_contents (дата обращения: 01.06.2019).
13. <http://hdr.undp.org/en/content/human-development-report-1994> (дата обращения: 01.06.2019).
14. <http://www.businessdictionary.com/definition/economic-security.html> (дата обращения: 23.05.2019).
15. <https://definitions.uslegal.com/p/political-security> (дата обращения: 23.05.2019).
16. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/economic> (дата обращения: 23.05.2019).
17. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/physical> (дата обращения: 23.05.2019).
18. <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/security> (дата обращения: 23.05.2019).
19. <https://dictionary.cambridge.org/ru/словарь/английский/global-security> (дата обращения: 23.05.2019).
20. <https://www.nytimes.com> (дата обращения: 23.05.2019).
21. <https://www.theguardian.com> (дата обращения: 23.05.2019).

**STRUCTURAL ORGANIZATION OF THE CONCEPT *INTERNAL SECURITY*
IN THE MODERN ENGLISH LANGUAGE**

Efremova Mariya Pavlovna

Saint Petersburg State University of Economics

Efremova.mp@mail.ru

The article analyzes the structural organization of the concept *INTERNAL SECURITY*. The study is based on the modern anthropocentric approach and aims to identify the concept meanings, which are relevant nowadays. The author determines the content of the concept, traces the interrelation of its components. Among the basic components of the concept, the researcher identifies the following ones: human security, political, ecological, information, economic and legal security.

Key words and phrases: concept; concept *INTERNAL SECURITY*; concept *SECURITY*; linguistic worldview; physical security; political security; economic security; information security; ecological security; legal security.

УДК 811.112.2'34(494)

Дата поступления рукописи: 27.06.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.9.47>

Статья посвящена актуальной проблеме описания этно-территориальных особенностей немецкого языка. С целью выявления дифференциальных черт стандартной вариации швейцарского варианта немецкого языка было проведено исследование на материале телевизионных программ Швейцарии, в ходе которого удалось выделить характерные для произносительного стандарта особенности реализации гласных и согласных звуков, постановки ударения и интонационного рисунка. Работа знакомит с результатами дескриптивного и аудиторского анализа специфики стандартного произношения на швейцарском телевидении.

Ключевые слова и фразы: швейцарский вариант немецкого языка; произносительный стандарт; телевидение; дифференциальные черты; сегментная и суперсегментная фонетика.

Жарёнова Наталья Вячеславовна, к. филол. н., доцент

Савокина Надежда Сергеевна

Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н. А. Добролюбова

dmitrab@yandex.ru; nsavokina@mail.ru

**ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗНОСИТЕЛЬНОГО СТАНДАРТА
ШВЕЙЦАРСКОГО ВАРИАНТА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА НА ТЕЛЕВИДЕНИИ ШВЕЙЦАРИИ**

Изучение языкового варьирования не теряет своей актуальности на протяжении многих десятилетий. Интерес ученых, исследующих языковые вариации и языковые варианты, не ослабевает, поскольку лингвисты

находят в них ответы на вопросы, как сформировался современный язык, под влиянием каких факторов сложились его особенности, какие тенденции развития характерны для современного языка. Языковая система находится в непрерывном движении, таким образом, ее дескриптивный анализ в синхроническом срезе никогда не утратит свою **актуальность**, поскольку полученные в ходе синхронического исследования данные впоследствии позволят проследить изменения в диахронии. А синхронно-диахроническое изучение фактов языка позволяет придать всему анализу очевидный объяснительный характер [7, с. 12].

Немецкий язык, будучи поливариантным языком, является для лингвистов уникальным источником новых открытий. Описанию его этно-территориальных особенностей посвящены труды многих отечественных и зарубежных ученых. Швейцарский вариант немецкого языка, его дифференциальные черты на разных языковых уровнях стали объектом исследований А. И. Домашнева [2], Л. Б. Копчук [6], У. Аммона [8], Б. Зибенхаара [11], П. Паницолло [10]. В рамках данной статьи мы представим результаты исследования, проведенного на базе Экспериментальной лаборатории акустики речи Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова. Нами была поставлена **цель** – описать, проанализировать и систематизировать дифференциальные особенности произносительного стандарта швейцарского варианта немецкого языка (ШВНЯ). **Объектом** исследования была определена стандартная вариация немецкого языка на телевидении Швейцарии, **предметом** – ее региональная специфика. Выбор объекта исследования объясняется двумя причинами. С одной стороны, современное телевидение предлагает обширный материал для лингвистического исследования современного состояния языка, поскольку является одним из основных каналов передачи информации и, ориентируясь на определенную языковую общность, отражает самые актуальные тенденции языкового развития. С другой стороны, в швейцарском ареале именно на телевидении можно найти образцы стандарта ШВНЯ, поскольку в повседневной коммуникации немецкоязычные швейцарцы отдают предпочтение диалекту. **Научная новизна** исследования заключается в попытке выявить дифференциальные черты произносительного стандарта на телевидении Швейцарии в комплексе: как на сегментном, так и супraseгментном уровнях. Помимо традиционного использования метода аудиторского анализа при изучении своеобразия фонетических особенностей в системах вокализма и консонантизма и просодики был использован метод анкетирования, благодаря которому носители других национальных вариантов немецкого языка дали свою оценку дифференциальных особенностей произносительного стандарта швейцарского варианта немецкого языка. Отмеченные ими несовпадения с нормой германского стандартного произношения и формируют швейцарский национальный вариант немецкого языка.

С целью изучения произносительных особенностей стандартной вариации немецкого языка были решены следующие задачи: был изучен телевизионный рынок Швейцарии, проанализирована частотность употребления диалекта и стандарта на телеканалах “SRF1”, “TeleBasel”, “Schweiz5”, “TeleZüri”, ведущих трансляции на немецком языке. Программы телеканала “SRF1”, транслируемые на стандарте, а именно три видеофрагмента общей длительностью 30 минут, послужили материалом для лингвистического исследования, были представлены носителям языка и русскоговорящим специалистам, занимающимся вопросами фонетики, для аудиторского анализа. На основании результатов анкетирования были выделены дифференциальные признаки произносительного стандарта немецкого языка на телевидении Швейцарии. В данной статье предлагаем обзор результатов проведенного исследования.

Телевидение Швейцарии, контролируемое основанным в 1931 г. «Швейцарским обществом радиовещания и телевидения» (“Schweizerische Radio- und Fernsehgesellschaft SRG SSR idée suisse”), проводит вещание на четырех государственных языках – немецком, итальянском, французском и ретороманском – в соответствии с территориальным расположением. Являясь по форме и по уставу независимым акционерным обществом, “SRG”, тем не менее, как и многие швейцарские акционерные образования в других отраслях экономики, получает дотации от государства. Такого рода дотирование официально обосновывается необходимостью поддерживать заведомо убыточную систему четырехязычного национального телевидения, особенно с учетом того, что на территории страны принимаются телеканалы соседних стран – Германии, Франции и Италии. В Швейцарии имеется три надрегиональных немецкоязычных телеканала: “SRF1”, “SRF zwei”, “SRF info”. “SRF1” с самой долгой историей на швейцарском телевидении предлагает телезрителям разнообразную программу с информационными блоками, развлекательными программами собственного производства, сериалами и художественными фильмами. “SRF zwei” – спортивный канал, транслирующий спортивные передачи и тележурналы. “SRF info” носит преимущественно информационный характер. Помимо основных каналов на телевидении Швейцарии представлены местные, узколокальные телекомпании, такие, как “TeleZüri”, “TeleBasel”, “Schweiz5” и другие.

Анализ программы телепередач на общественных телеканалах Швейцарии показал, что только на главных телеканалах страны политико-информационные передачи, носящие надлокальный характер, ведутся на стандарте. Текст дикторам к передачам составляется на стандарте, но в зависимости от типа и характера передачи, состава его участников, темы, выносимой на обсуждение, происходит выбор между стандартной и диалектической вариациями. Задача ведущего заключается в «переводе» сообщений и комментариев со стандарта немецкого языка на диалект – “Schwyzerdütsch”. Такое «балансирование» ведущих на радио и телевидении между стандартом и диалектом отражает всю сложность и неоднозначность выбора, перед которым немецкоязычный швейцарец находится каждый день в различных коммуникативных ситуациях.

Ограниченное использование швейцарского стандарта немецкого языка на телевидении Швейцарии связано в первую очередь с ориентированностью СМИ на потребителя информационных продуктов и услуг. А швейцарцы выбирают “Schwyzerdütsch”, отстаивая, таким образом, свою самобытность, поскольку в эпоху

глобализации именно сохранение своих языковых традиций позволяет формировать и поддерживать национальную самоидентификацию. Швейцарцы посредством диалекта «строят баррикады», чтобы не раствориться в общем потоке среди многочисленных иностранцев, пополнивших в последнее время ряды местного населения [4, с. 198]. Швейцария не может полностью отказаться от стандарта немецкого языка по причинам экономического характера и культурно-исторической привязанности к немецкоязычному европейскому сообществу. Перед швейцарцами стоит непростая задача: культивируя диалект, изменить восприятие стандартной вариации ШВНЯ, что позволит устранить «узлы напряженности» [6, с. 348] языковой ситуации в Швейцарии.

Анализ использования стандартной и диалектической вариаций на канале “SRF1” показал, что из 39 телепередач в течение дня 33 передачи транслируются на “Schwyzerdütsch”, 6 – как правило это новостные эфиры – на стандарте (Рис. 1).

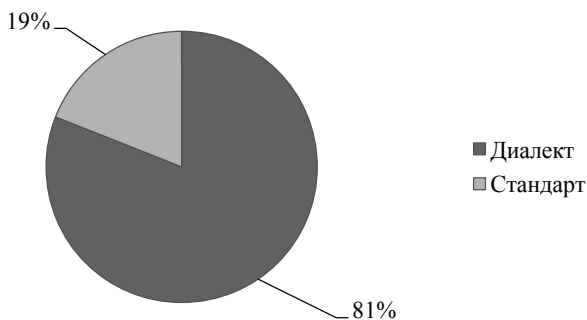


Рисунок 1. Доли использования диалекта и стандарта на телеканале “SRF1”

На узколокальных телеканалах, таких как “Schweiz5”, “Tele24”, “TeleZüri”, вещание ведется только на “Schwyzerdütsch”, включая новостную ленту. Доля программ, транслируемых на стандарте, составляет $\leq 1\%$ (Рис. 2).

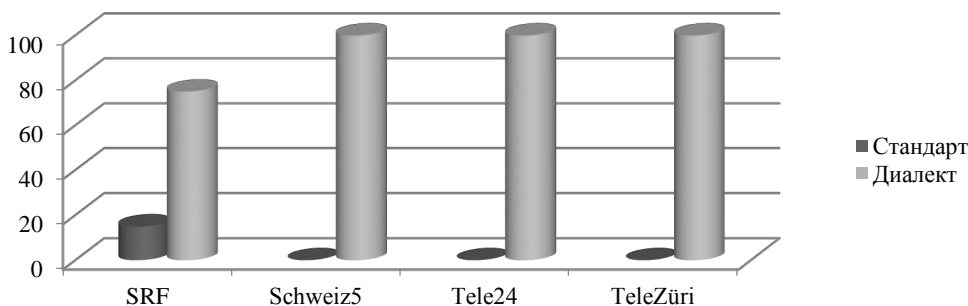


Рисунок 2. Соотношение стандарта и диалекта в передачах локальных телеканалов Швейцарии

Таким образом, для исследования особенностей стандарта немецкого языка Швейцарии были выбраны передачи телеканала “SRF1”, поскольку на этом канале можно было найти передачи на стандартной вариации. Из отобранных передач были вырезаны три видеофрагмента, общая длительность которых составила 30 минут. Длительность видеофрагментов для проведения исследования была скорректирована с использованием программы “Moviemaker”. Материалом исследования послужили видеофрагменты следующих передач:

1. Новостная лента с канала “SRF1” “10 vor 10” («Без десяти десять») (здесь и далее перевод авторов статьи. – Н. Ж., Н. С.). Данная передача выходит несколько раз в день и транслируется целиком на стандарте. Передача представляет собой краткий новостной обзор событий дня. Продолжительность составляет 5 минут. Для проведения исследования передача была показана аудиторам целиком.

2. Программа “Tagesschau” («Обзор дня») телеканала “SRF1”. Передача выходит в 12.45, 18.00 и в 19.30 в будни, а также в 13.00 по выходным дням. Программа носит новостной характер, освещает события политической и культурной сфер, трансляция ведется на стандарте. Диктором является мужчина, новостные сюжеты включают в себя интервью с очевидцами происшествий разного рода. Интервьюируемые прибегают к использованию диалектической вариации. Общая продолжительность составляет 15 минут. Для проведения исследования взят фрагмент длительностью 10 мин.

3. Телепередача “Echo der Zeit” («Эхо времени») с телеканала “SRF1”. Данная передача выходит в воскресенье вечером и транслируется на стандарте. В качестве диктора выступает женщина, которая ведет передачу одна. Передача длится 30 мин., для проведения исследования взят отрезок, составляющий 15 мин.

Для выявления дифференциальных черт произносительного стандарта швейцарского варианта немецкого языка был проведен аудиторский анализ. В эксперименте участвовали 6 аудиторов. В качестве аудиторов

выступили доценты и профессора НГЛУ им. Н. А. Добролюбова, немецкоговорящие специалисты, занимающиеся вопросами фонетики: лектор Немецкой службы академических обменов – DAAD, руководитель ведомства по делам школы в Штутгарте. Среди них было равное количество представителей обоих полов (по 3 чел.) в возрасте до 60 лет.

Аудиторам было предложено просмотреть фрагменты выше указанных передач и отметить фонетические особенности швейцарского варианта немецкого языка. Аудиторами была заполнена соответствующая таблица, включавшая в себя следующие графы:

- специфика произнесения согласных;
- специфика произнесения гласных звуков;
- особенности интонирования.

Анализ и систематизация данных, собранных в ходе аудиторского анализа, позволили выявить следующие особенности произнесения звуков:

Гласные:

- более открытое произнесение гласных в позиции перед [l];
- произнесение гласных большей частью в заднеязычной части ротовой полости;
- сужение дифтонгов, которые произносятся более закрыто, например [ai] > [ei];
- долгий открытый звук [a:] произносится с небольшой степенью огубленности или закрытости;
- [y] произносится как [i];
- долгое произношение кратких гласных в некоторых позициях;
- не всегда наблюдается твердый приступ.

Согласные:

- отсутствие вокализации язычкового [r] в исходе слога или слова после гласной;
- в ряде случаев глухое произнесение звонких согласных внутри слов;
- буквенные комбинации st произносятся как [st], в отличие от привычного [ʃt];
- произнесение [z] как [s];
- произнесение непалатализованного [l] в позиции после гласного;
- выраженное придыхание [k];
- переднеязычное произнесение [r].

В постановке ударения и интонационном рисунке фраз были выявлены следующие особенности:

- в некоторых производных и сложных словах ударение падает на первый слог, часто на приставку;
- в интонационном рисунке отсутствует четкая вершина фраз.

С целью подтверждения или опровержения выявленных в ходе аудиторского анализа произносительных особенностей стандарта ШВНЯ было предложено принять участие в анкетировании немецкоговорящим иностранным студентам НГЛУ им. Добролюбова, а также волонтерам – немцам и австрийцам. В анкетировании приняли участие 20 человек – 11 жителей Германии и 9 жителей Австрии, представители обоих полов в равном количестве – по 10 человек, в возрасте до 25 лет. Анкетированные должны были согласиться или опровергнуть положения разработанной нами анкеты, в которой были собраны отмеченные аудиторами особенности произношения швейцарских дикторов. Результаты анкетирования показали, что выявленные специалистами в ходе эксперимента дифференциальные черты произносительного варианта ШВНЯ были также отмечены жителями Германии и Австрии: среднее значение совпавших положений составило 73% у немцев и 70% у австрийцев.

Своеобразие произносительного стандарта ШВНЯ обусловлено многими факторами, одним из которых является отсутствие слоя обиходно-разговорного языка в функционально-прагматической модели немецкого языка в швейцарском ареале. Немецкий язык в Швейцарии представлен лишь двумя вариациями – стандартной и диалектной. Генетическое родство обеих вариаций и их непосредственное контактирование ведет к развитию значительных дифференциальных черт национального варианта [3, с. 56].

Механизмами взаимодействия двух языковых вариаций являются:

- корреспонденции единиц систем, так называемые input-switch;
- заимствования из диалекта в стандарте;
- уподобление стандарта диалекту [1, с. 71].

Под термином *корреспонденция* (перекодировка) принято понимать процессы, связанные с регулярностями в различиях фонемного состава слова в диалекте и стандарте, которые не зависят от фонетических условий реализации. Для носителей немецкого языка они являются признаком определенного языкового репертуара или национального (регионального) варианта. При определенных условиях происходит «ввод» (input) диалектного элемента в стандарт и замещение стандартного варианта. Примером корреспонденций в нашем исследовании стало перераспределение корреляции долготы и качества гласных, отмеченное аудиторами.

Фонологические заимствования обнаруживают определенное сходство с правилами input-switch. Здесь речь идет об использовании естественных для диалекта или субстандарта процессов, требующих стандартной нормы. Так, диалектной вариации не свойственна редукция гласного *e* в префиксе *ge-* и редукция *e* в суффиксах и ауслатной позиции, что нашло отражение в стандартной вариации. Замена [ʃt] на [st] носит нерегулярный характер и присутствует не во всех записях дикторов, так что ее следует рассматривать как заимствование из диалектной вариации.

Уподобление нормы регионального или национально-регионального стандарта диалекту является широко распространенной формой взаимодействия диалекта и стандарта. О правилах уподобления диалекту следует

говорить, когда в стандартную вариацию переносятся артикуляционные стереотипы, а не фонологические сущности [Там же, с. 76]. Артикуляционная база диалектической языковой системы, представляющая собой совокупность артикуляционных и фонотактических привычек, формирующихся под воздействием фонематической системы языка и заложенных в ней дифференциальных признаках [5, с. 10], непременно влияет на стандартное произношение. Так, на фонетическом уровне диалектической вариации отсутствует закрытый долгий [e:], в речи швейцарских дикторов наряду с соответствующим германскому произносительному стандарту [e:] присутствует реализация в соответствующей позиции открытых [e:] и [e]. Кроме того, к данной форме взаимодействия стандартной и диалектической вариации можно отнести присущее стандарту более открытое произнесение гласных и выраженное придыхание [k^x] и переднеязычное произнесение [r].

Результаты проведенного исследования показали, что звучащий на швейцарском телевидении стандарт немецкого языка обладает определенными дифференциальными чертами как на сегментном, так и супrasegmentном уровнях. Поскольку аудиторами были выделены одни и те же особенности швейцарского произношения, можно предположить, что именно они и составляют в настоящий момент узкую произносительную норму, и в случае кодификации стандартного швейцарского произношения полученные данные могут быть учтены. Интересным представляется тот факт, что австрийские аудиторы отметили меньшее количество несовпадений с германским произносительным стандартом, что объясняется более лояльным отношением к отклонениям от стандартной вариации немецкого языка в Германии. Это связано в первую очередь с тем, что существование собственной национальной разновидности немецкого языка – австрийского немецкого (Österreichisches Deutsch) – является одним из важных компонентов национальной самоидентификации [6, с. 344]. Швейцария же находится на перепутье. С одной стороны, немецкоязычное население страны не осознает наличие собственного языкового стандарта и практически не поддерживает его: в повседневной коммуникации, включая общение посредством социальных сетей и мобильных мессенджеров, 92,4% швейцарцев используют диалект. С другой стороны, многие лингвисты критикуют сложившуюся языковую ситуацию в стране, объясняя такой дисбаланс между стандартом и диалектом тем, что, стремясь продать любой продукт, в том числе и информационный, коммерсанты используют диалект. Диалект превратился в «язык маркетинга» – “Marketingsprache” [9]. Пойдет ли Швейцария по стопам Голландии, которая отделилась от немецкоязычного пространства, придав своему диалекту статус стандартного языка, покажет время.

Список источников

1. **Бухаров В. М.** Варианты норм произношения современного немецкого литературного языка: монография. Н. Новгород: Издательство НГЛУ, 1995. 138 с.
2. **Домашнев А. И.** Современный немецкий язык в его национальных вариантах. Л.: Наука, 1983. 231 с.
3. **Жарёнова Н. В.** Функционально-прагматическая модель современного немецкого языка Швейцарии // Альманах современной науки и образования. 2009. № 2 (21). Ч. 3. С. 55-58.
4. **Жарёнова Н. В.** Этнолингвистическая самоидентификация швейцарцев // Язык и культура. 2014. № 10. С. 196-201.
5. **Зиндер Е. Г.** К вопросу об артикуляторной базе // Экспериментально-фонетический анализ речи: проблемы и методы: межвуз. сб. / ЛГУ; отв. ред. Л. В. Бондарко. Л.: Изд-во ЛГУ, 1984. С. 8-12.
6. **Копчук Л. Б.** Проблема языкового стандарта в условиях диглоссии немецкого языка Швейцарии // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. № 11 (89). Ч. 2. С. 343-350.
7. **Кубрякова Е. С.** В поисках сущности языка: вместо введения // Когнитивные исследования языка: коллективная монография. М. – Тамбов: Ин-т языкознания РАН; Издательский дом ТГУ им. Г. Р. Державина, 2009. Вып. IV. Концептуализация мира в языке. С. 11-24.
8. **Ammon U.** Die deutsche Sprache in Deutschland, Österreich und in der Schweiz: das Problem der nationalen Varietäten. Berlin – N. Y.: De Gruyter, 1995. 575 S.
9. **Matt O. von.** Wird Mundart zur fünften Landessprache der Schweiz? [Электронный ресурс] // Schweiz am Wochenende. URL: <https://www.schweizamwochenende.ch/politik/wird-mundart-zur-fuenften-landessprache-der-schweiz-131057826> (дата обращения: 20.06.2019).
10. **Panizzolo P.** Die schweizerische Variante des Hochdeutschen. Marburg: NG Elwert Verlag, 1982. 156 S.
11. **Siebenhaar B.** Regionale Varianten des Schweizerhochdeutschen. Zur Aussprache des Schweizerhochdeutschen in Bern, Zürich und St. Gallen // Zeitschrift für Dialektologie und Linguistik. 1994. № 61. S. 31-65.

PECULIARITIES OF THE STANDARD SWISS GERMAN PRONUNCIATION ON THE SWISS TV

Zharenova Natal'ya Vyacheslavovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor

Savokina Nadezhda Sergeevna

Linguistics University of Nizhny Novgorod

dmitrab@yandex.ru; nsavokina@mail.ru

The article is devoted to the relevant problem of describing ethno-territorial peculiarities of the German language. To identify differential features of the Swiss Standard German, the authors have conducted a research based on the Swiss TV programs. The analysis has allowed identifying typical for the standard pronunciation peculiarities of vowel and consonant articulation, accentuation and intonation. The paper presents the results of a descriptive and auditory analysis of standard pronunciation on the Swiss TV.

Key words and phrases: Swiss German; standard pronunciation; TV; differential features; segmental and suprasegmental phonetics.